

# INHALTSVERZEICHNIS

Abkürzungsverzeichnis .....	12
Allgemeine Abkürzungen .....	12
Quellen und Literatur .....	12
Hinweise .....	14
Vorwort .....	15
 0. EINFÜHRUNG .....	 17
0.1. Fragestellung .....	18
0.2. Byzantinische Bußgeschichte als Argumenta- tionshilfe im Zeitalter der Reformation .....	19
0.3. Theologische Diskussionen nach der Veröff- entlichung des byzantinischen Euchologions .....	22
0.4. Beeinflussung des Euchologions durch die theologische Reflexion .....	23
0.5. "Lex orandi – lex credendi" .....	25
0.6. Aufbau und methodischer Ansatz .....	25
0.7. Verwendete Quellen .....	28
 1. LITURGISCHE ELEMENTE DER KANONISCHEN BUSSE IM GRIECHISCHEN OSTEN .....	 30
1.1. Liturgische Zeugnisse für die kanonische Buße im 3. und 4. Jahrhundert .....	30
1.1.1. <i>Origenes</i> .....	30
1.1.1.1. Die Exkommunikation des Sünders durch seine Sünde .....	31
1.1.1.2. Die mühselige Sündenvergebung durch die Buße .....	34
1.1.1.2.1. Das Sündenbekenntnis .....	35
1.1.1.2.2. Die Rekonziliation mit Handauflegung und Salbung .....	38
1.1.1.3. Die Bedeutung des Origenes für die spätere Entwicklung .....	40
1.1.2. <i>Die syrische Didaskalie</i> .....	41
1.1.2.1. Die verschiedenen Stufen der Exkommunikation .....	42
1.1.2.2. Die Rekonziliation .....	46
1.1.2.3. Die Stellung des Bischofs im Bußprozeß .....	47
1.1.3. <i>Die Apostolischen Konstitutionen</i> .....	48

1.1.3.1.	Herkunft und Struktur der Apostolischen Konstitutionen .....	48
1.1.3.2.	Die Bußdisziplin in den Apostolischen Konstitutionen .....	50
1.1.3.3.	Das Gebet zur Entlassung der Büßer .....	51
1.1.3.3.1.	Die Büßerentlassung im Rahmen der Klementinischen Liturgie .....	52
1.1.3.3.2.	Das Gebet für die Katechumenen als Paradigma .....	54
1.1.3.3.3.	Die Litanei für die Büßer .....	56
1.1.3.3.4.	Das Segensgebet über die Büßer .....	66
1.1.3.3.5.	Die Entlassung der Büßer .....	71
1.1.3.3.6.	Das Gebet für die Büßer als solidarische Bitte der Gemeinde .....	72
1.1.3.4.	Das Gebet für die Büßer in der Anaphora der Klementinischen Liturgie .....	74
1.1.3.4.1.	Die Interzession für die Büßer .....	74
1.1.3.4.2.	Die Interzession für die Büßer in der Gregorios-anaphora .....	75
1.2.	<b>Liturgische Zeugnisse für das Bußstufenwesen .....</b>	<b>78</b>
1.2.1.	<i>Die kanonischen Grundlagen des Bußstufenwesens .....</i>	<i>78</i>
1.2.2.	<i>Gebete bei der kanonischen Buße in Konstantinopel .....</i>	<i>81</i>
1.2.2.1.	Bußverfahren nach dem Elften Kanon des Ersten Konzils von Nicäa (325) .....	82
1.2.2.2.	Das Gebet über die Hörenden .....	84
1.2.2.3.	Das Gebet über die Büßenden .....	89
1.2.2.4.	Die Problematik des Gebetes über die Mitstehenden .....	94
1.3.	<b>Die Diataxis des Methodios für die Rekonziliation der Apostaten .....</b>	<b>102</b>
1.3.1.	<i>Die Struktur der Diataxis und der Versöhnungsgebete .....</i>	<i>103</i>
1.3.1.1.	Der Anlaß zur Entstehung der Diataxis .....	104
1.3.1.2.	Übersetzung der Diataxis des Patriarchen Methodios für die Wiederaufnahme der Apostaten .....	105
1.3.1.3.	Die rituelle Analogie zur Initiation .....	110
1.3.1.4.	Die Anwendung des 73. Kanons des Basilius .....	114
1.3.1.5.	Übersetzung der Versöhnungsgebete .....	117
1.3.1.5.1.	Das erste Gebet [D 1] .....	118
1.3.1.5.2.	Das zweite Gebet [D 2] .....	125

<i>Exkurs: Zur Nennung des Apostels Petrus</i>	
in Bußgebeten .....	129
1.3.1.5.3. Das dritte Gebet [D 3] .....	134
1.3.1.5.3.1. Die griechische Urfassung des dritten	
Gebetes [D 3] .....	134
1.3.1.5.3.2. Vergleich von [D 3] mit dem Gebet [B 3]	
für einen Katechumenen .....	139
1.3.1.5.3.3. Das dritte Gebet [D 3] im Trebnik des Petro Mohyla .	144
1.3.1.5.4. Das vierte Gebet [D 4] .....	149
1.3.1.5.5. Das fünfte Gebet [D 5] .....	155
1.3.1.5.6. Die Myronsalbung .....	159
1.3.1.5.7. Das Gebet [D 6] nach der Salbung .....	161
1.3.1.5.8. Die Aufnahme der Apostaten als Wiederbelebung	
der Initiation .....	164
1.3.2. <i>Die Diataxis des Methodios im Zusammenhang</i>	
<i>mit der Häretikerrekonziliation</i> .....	165
1.3.2.1. Die Häretikerrekonziliation im Spiegel der Kanones ...	165
1.3.2.2. Die Häretikerrekonziliation im patriarchalen	
Euchologion .....	173
1.3.2.3. Die Formel <i>Σφραγὶς δωρεᾶς Πνεύματος ἁγίου</i>	
bei der postbaptismalen Salbung und der Häretiker-	
rekonziliation .....	175
1.3.3. <i>Die Diataxis des Methodios im Verständnis</i>	
<i>byzantinischer Theologen</i> .....	178
1.3.3.1. Job Monachos (13. Jahrhundert) .....	178
1.3.3.2. Nikolaos Kabasilas († nach 1391) .....	182
1.3.3.3. Symeon von Thessalonike († 1429) .....	185
 2. LITURGISCHE ELEMENTE DER BEICHTE .....	 192
2.1. Die Gebete für die Büßenden und die Beichtenden	
im altkonstantinopolitanischen Euchologion .....	192
2.2. Ausgestaltung liturgischer Beichtriten	
in Bußbüchern und Euchologien .....	197
2.3. Die Beichtriten im Trebnik des Lemberger	
Bischofs Gedeon Balaban (1606) .....	203
2.3.1. <i>Der erste Beichtrit im Trebnik des Gedeon</i>	
<i>Balaban</i> .....	204

2.3.2.	<i>Der zweite Beichtritus im Trebnik des Gedeon Balaban</i> .....	205
2.3.3.	<i>Nachwirkung des zweiten Beichtritus Balabans im Trebnik von Wilna (1617)</i> .....	221
3.	<b>DAS BYZANTINISCHE EUCHOLOGION IN LATEINISCHER UMGEBUNG</b> .....	224
3.1.	<b>Das byzantinische Euchologion im Zeitalter des Buchdrucks</b> .....	224
3.2.	<b>Das byzantinische Euchologion als Objekt theologischer und historischer Forschung</b> .....	227
3.3.	<b>Ein römisches Euchologion für die Griechen</b> .....	229
3.4.	<b>Der Trebnik des Kiewer Metropoliten Petro Mohyla von 1646</b> .....	234
4.	<b>DIE WIEDERHOLUNG DER MYRON-SALBUNG UND DIE LEHRE VOM "CHARACTER INDELEBILIS"</b> .....	237
4.1.	<b>Die Diataxis des Methodios im Trebnik des Metropoliten Mohyla von 1646</b> .....	237
4.1.1.	<i>Regeln für die Rekonziliation der Häretiker</i> .....	238
4.1.2.	<i>Der Ritus der Häretikerrekonziliation</i> .....	239
4.1.3.	<i>Die Lehre vom "character indelebilis" und die erneute Myronsalbung</i> .....	246
4.1.4.	<i>Die Rekonziliation der Apostaten</i> .....	251
4.1.4.1.	<i>Regeln für die Rekonziliation der Apostaten</i> .....	251
4.1.4.2.	<i>Der Ritus der Aufnahme der Apostaten</i> .....	254
4.1.4.3.	<i>Die Absolutionsformel für die Apostaten</i> .....	264
4.1.4.4.	<i>Vergleich mit der Confessio Orthodoxa</i> .....	275
4.2.	<b>Die Diataxis des Methodios im Verständnis der historischen Theologie</b> .....	277
4.2.1.	<i>Petrus Arcudius (1562/63-1633)</i> .....	277
4.2.2.	<i>Jacobus Goar OP (1601-1653)</i> .....	284
4.2.3.	<i>Johannes Morinus (1591-1659)</i> .....	287
4.2.4.	<i>Honoré de Tournely (1658-1729)</i> .....	292
4.2.5.	<i>Das römische Euchologion Papst Benedikts XIV. von 1754</i> .....	294

<b>5.</b>	<b>DIE AKOLOUTHIE DER BEICHTENDEN UND DIE LEHRE VON DER ABSOLUTION ALS RICHTERLICHEM AKT .....</b>	<b>302</b>
<b>5.1.</b>	<b>Die Einführung der indikativischen Absolu- tionsformel bei den Italo-Griechen und den Ruthenen .....</b>	<b>302</b>
5.1.1.	<i>Die Beichtpraxis der Italo-Griechen angesichts der tridentinischen Reform .....</i>	303
5.1.2.	<i>Die Absolutionsformel der griechischen Priester in der Instruktion Clemens' VIII. von 1595 .....</i>	307
5.1.3.	<i>Die indikativische Absolutionsformel bei Petrus Arcudius .....</i>	312
5.1.4.	<i>Die indikativische Absolutionsformel im Druck .....</i>	321
<b>5.2.</b>	<b>Die Ordnung der Beichte in den Schriften des Kiewer Metropoliten Petro Mohyla .....</b>	<b>324</b>
5.2.1.	<i>Die Beichtordnung im slawischen Nomokanon von 1629 .....</i>	325
5.2.1.1.	<i>Zur Geschichte des slawischen Nomokanons .....</i>	325
5.2.1.2.	<i>Die Beichtordnung in den Ausgaben des Nomo- kanons .....</i>	326
5.2.1.3.	<i>Die Beichtordnung im Nomokanon des Petro Mohyla von 1629 .....</i>	327
5.2.1.4.	<i>Die Beichtriten im Kiewer Nomokanon und im Moskauer Trebnik .....</i>	342
5.2.2.	<i>Das Bußsakrament im Trebnik von 1646 .....</i>	346
5.2.2.1.	<i>Die Vorbemerkungen zum Beichtritus .....</i>	347
5.2.2.2.	<i>Das Vorbereitungsgebet des Priesters für sich und für die Pönitenten .....</i>	350
5.2.2.3.	<i>Der Beichtritus im Trebnik von 1646 .....</i>	358
5.2.2.4.	<i>Der Beichtritus von 1646 im Vergleich mit früheren Ordnungen .....</i>	376
<b>5.3.</b>	<b>Der Beichtritus in der ukrainischen griechisch-katholischen Kirche .....</b>	<b>382</b>
5.3.1.	<i>Die Nachwirkung der Beichtordnung im Trebnik Mohylas .....</i>	383
5.3.2.	<i>Die Weiterentwicklung der indikativischen Absolutionsformel .....</i>	387

5.3.3.	<i>Die Entwicklung der Gebete vor und nach der Absolution</i> .....	392
5.3.4.	<i>Der Einfluß des Euchologions Benedikts XIV. von 1754</i> .....	399
5.3.5.	<i>Trebniki des 20. Jahrhunderts</i> .....	404
5.3.6.	<i>Volksgebetbücher des 20. Jahrhunderts</i> .....	407
5.4.	<b>Der Beichtritus im Euchologion Benedikts XIV. von 1754</b> .....	411
5.4.1.	<i>Die Sitzung der Partikularkongregation für die Korrektur der orientalischen liturgischen Bücher am 26. Januar 1749</i> .....	412
5.4.2.	<i>Der Text der Akolouthie der Beichtenden im Euchologion Benedikts XIV. von 1754</i> .....	419
5.4.3.	<i>Die Quellen für die Akolouthie der Beichtenden</i> .....	442
5.4.4.	<i>Ein unausgewogener Beichtritus</i> .....	445
5.4.5.	<i>Vorschläge zur Neufassung des Beichtritus</i> .....	447
5.4.6.	<i>Der Beichtritus im römischen HAGIASMATARION von 1954</i> .....	452
6.	<b>AUSBLICK</b> .....	459
6.1.	<b>Die Anerkennung der sakramentalen Ordnungen der orientalischen Kirchen durch das Zweite Vatikanische Konzil</b> .....	459
6.2.	<b>Anfragen an die indikativische Absolutionsformel durch das Zeugnis der byzantinischen Beichtgebete</b> .....	462
6.3.	<b>Die Absolutionsformel des römischen Ritus im Ordo Paenitentiae 1973</b> .....	465
6.3.1.	<i>Die Diskussion um die Erneuerung der römischen Absolutionsformel</i> .....	465
6.3.2.	<i>Die endgültige Fassung der römischen Absolutionsformel von 1973</i> .....	470
6.4.	<b>Sakrament der "zweiten Taufe"</b> .....	473

7.	ANHANG .....	475
	CONGREGATIO PARTICULARIS PRO CORRECTIONE LIBRORUM ECCLESIASTI- CORUM ECCLESIAE ORIENTALIS (CLO) Auszug aus dem Sitzungsprotokoll vom 26. Januar 1749	
8.	QUELLEN- UND LITERATURVERZEICHNIS ...	495
8.1.	Liturgische Bücher des byzantinischen Ritus .....	495
8.1.1.	<i>Euchologien</i> .....	495
8.1.2.	<i>Teilausgaben des Euchologions</i> .....	495
8.1.3.	<i>Liturgikon und slawische Ausgaben der Göttlichen Liturgien</i> .....	496
8.1.4.	<i>Trebniki und Nomokanones</i> .....	496
8.1.5.	<i>Weitere liturgische Bücher des byzantinischen Ritus</i> .....	499
8.1.6.	<i>Übersetzungen der liturgischen Quellen des byzantinischen Ritus</i> .....	499
8.1.7.	<i>Gebetbücher in italienischer, ukrainischer und ruthenischer Sprache</i> .....	501
8.2.	Liturgische Quellen anderer orientalischer Riten .....	501
8.3.	Liturgische Bücher des römischen Ritus .....	501
8.4.	Weitere Quellen und Literatur .....	502
8.4.1.	<i>Ungedruckte Quellen</i> .....	502
8.4.2.	<i>Gedruckte Quellen und Literatur</i> .....	502
Register	.....	522
	Personen und Autorenregister .....	522
	Orts- und Sachregister .....	541
	Register griechischer Begriffe und Wörter .....	576
	Register der Handschriften .....	580
	Register der Drucke .....	583
	Register der Archivalien .....	586